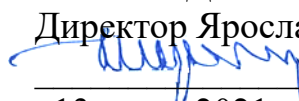


ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования

**«Петербургский государственный университет путей сообщения
Императора Александра I»
(ФГБОУ ВО ПГУПС)
Ярославский филиал ПГУПС**

УТВЕРЖДАЮ

Директор Ярославского филиала ПГУПС



О.М. Епархин

«13» мая 2021 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОГСЭ.03. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
для специальности**

**27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте
(железнодорожном транспорте)**

Квалификация – **техник**

Форма обучения – **заочная**

Ярославль

2021

Рассмотрено на заседании ЦК
филологических дисциплин
протокол № 7 от «25» марта 2021 г.
Председатель ЦК /Ражев А.И./

Рабочая программа учебной дисциплины ОГСЭ.03 Иностранный язык в профессиональной деятельности разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта (далее ФГОС) среднего профессионального образования (далее СПО) по специальности 27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте (железнодорожном транспорте), утвержденного приказом Министерства образования и науки РФ № 139 от 28.02.2018.

Разработчик программы:

Гуляченко И.М., преподаватель Ярославского филиала ПГУПС
Тян Е.В., преподаватель Ярославского филиала ПГУПС

Рецензенты:

Шкапова А.В., преподаватель Ярославского филиала ПГУПС

СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	6
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	14
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	16

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС СПО по специальности 27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте (железнодорожном транспорте).

1.2. Место учебной дисциплины в структуре программы подготовки специалистов среднего звена:

Учебная дисциплина Иностранный язык в профессиональной деятельности является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла программы подготовки специалистов среднего звена в соответствии с ФГОС СПО по специальности 27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте (железнодорожном транспорте).

1.3 Цель и планируемые результаты освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Иностранный язык» является использование иностранного языка для эффективного выполнения поставленных профессиональных задач.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен **уметь:**

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.

знать:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

Учебная дисциплина Иностранный язык в профессиональной деятельности обеспечивает формирование общих и профессиональных компетенций по всем основным видам деятельности ФГОС СПО по специальности 27.02.03 Автоматика и телемеханика на транспорте (железнодорожном транспорте).

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии:

ОК 02. Осуществлять поиск, анализ и интерпретацию информации, необходимой для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 04. Работать в коллективе и команде, эффективно взаимодействовать с коллегами, руководством, клиентами;

ОК 10. Пользоваться профессиональной документацией на

государственном и иностранном языках;

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания:

Код ПК, ОК	Умения	Знания
ОК 02, ОК 04, ОК 10	- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности; - самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас.	- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности.

1.3. Количество часов на освоение рабочей программы учебной дисциплины:

Заочной формы обучения:

максимальной учебной нагрузки обучающегося - 176 часов, в том числе:

обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося – 24 часов;

самостоятельной работы обучающегося - 152 часов.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Виды учебной работы	Количество часов
Максимальная учебная нагрузка (всего)	176
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего)	24
в том числе:	
- практические занятия	24
- контрольные работы	-
Самостоятельная работа обучающегося (всего)	152
в том числе:	
- <i>домашние контрольные работы (1, 3 курсы)</i>	--
<i>Итоговая аттестация в форме дифференцированного зачета (1,2,3,4 курсы)</i>	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем в часах	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
Вводное занятие	Содержание учебного материала Значение иностранного языка в сфере профессиональной деятельности.	2	
Раздел 1.	Вводно-коррективный курс	42	
Тема 1.1 Путь в профессию	Самостоятельная работа обучающихся	13	ОК 02, ОК 04, ОК 10
	Содержание учебного материала 1. Фонетический материал: - основные звуки и интонации иностранного языка; - правила чтения (типы слогов); - основные способы написания слов на основе знания правил правописания; - совершенствование орфографических навыков. 2. Лексический материал: Профессии, личностные качества. 3. Грамматический материал: - простые нераспространенные предложения с глагольным и составным именным сказуемым и порядок слов в них; - простые предложения, распространенные за счет однородных членов предложения и/или второстепенных членов предложения; - понятие глагола-связки.		
	Практические занятия Работа с текстом «Профессии». Понятие глагола-связки.		
Тема 1.2 Железнодорожные профессии	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала	13	ОК 02, ОК 04, ОК 10
	Лексический материал: Железнодорожные профессии. Грамматический материал: - модальные глаголы и их эквиваленты; - артикли; - образование и употребление глаголов настоящего времени.		

Тема 1.3 Из истории технических открытий	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала	12	ОК 02, ОК 04, ОК 10
	Лексический материал: Даты, время. Грамматический материал: - числительные; - прошедшее время; - местоимения (личные, притяжательные, указательные и неопределенные). - Домашняя контрольная работа		
	Практические занятия	1	
	Работа с текстом «Дизельная тяга». Дифференцированный зачет	1	
2 курс			
Раздел 2.	Основной курс.	68	
Тема 2.1 Виды транспорта.	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала	6	ОК 02, ОК 04, ОК 10
	Лексический материал: Наземный транспорт, водный транспорт, воздушный транспорт. Грамматический материал: - безличные предложения; - предложения с оборотом there is /are; es gibt; da ist; da sind		
	Практические занятия	2	
	Введение и работа с лексикой по теме «Наземный транспорт».		
Тема 2.2 История железной дороги.	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала	6	ОК 02, ОК 04, ОК 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - повторение образования и употребления глаголов в прошедшем времени.		
Тема 2.3 Развитие железной дороги за рубежом.	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала	6	ОК 02, ОК 04, ОК 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал:		

	- предлоги (места, времени и направления) - страдательный залог.		
Тема 2.4 Развитие железной дороги в России.	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала	5	ОК 02, ОК 04, ОК 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - множественное число существительных; - повторение страдательного залога;		
Тема 2.5 Современные технологии на железной дороге.	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала	5	ОК 02, ОК 04, ОК 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - повторение неопределенных местоимений; - имена прилагательные в положительной, сравнительной и превосходной степенях, образование по правилу, а также исключения. - наречия в сравнительной и превосходной степенях, неопределенные наречия		
Тема 2.6 Обеспечение безопасных условий труда в профессиональной деятельности	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала	5	ОК 02, ОК 04, ОК 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - образование и употребление глаголов в будущем времени; - повторение множественного числа существительных.		
	Практические занятия	2	
	Чтение текста с извлечением необходимой информации по теме «Обеспечение безопасных условий труда в профессиональной деятельности»		
Тема 2.7 Экология на транспорте	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала	5	ОК 02, ОК 04, ОК 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - сложноподчиненные предложения; - дифференциальные признаки глаголов в различных временах;		
	Практические занятия	1	
	Введение и работа с лексикой по теме «Экология на транспорте»		

	Дифференцированный зачет	1	
3 курс			
Тема 2.8 Электрические устройства и их утилизация	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала	6	ОК 02, ОК 04, ОК 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - сложносочиненные предложения; - глаголы в страдательном залоге.		
	Практические занятия	2	
	Изучающее чтение текста по теме «Электрические устройства и их утилизация». Составление вопросов и плана пересказа.		
Тема 2.9 Здоровьесберегающие технологии	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала	6	ОК 02, ОК 04, ОК 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - модальные глаголы (повторение); - систематизация знаний о сложносочиненных и сложноподчиненных предложениях, в том числе условных предложениях.		
Тема 2.10 Единицы измерения	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала	5	ОК 02, ОК 04, ОК 10
	Лексический материал: Дроби, проценты, системы измерений. Грамматический материал: - числительные (повторение); - словообразование.		
Тема 2.11 Метрические единицы и история их названий.	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала	5	ОК 02, ОК 04, ОК 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - словообразование; - дифференциальные признаки глаголов в различных временах.		
Раздел 3. Иностранный язык в профессиональной деятельности		43	
Тема 3.1	Самостоятельная работа обучающихся	6	ОК 02,

Вещества и материалы.	Содержание учебного материала		ОК 04, ОК 10
	Лексический материал: Проводники (медь, сталь, кварц, стекло) и изоляционные материалы (пластик). Грамматический материал: - неличные формы глагола.		
Тема 3.2 Технический перевод.	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала	5	ОК 02, ОК 04, ОК 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - неличные формы глагола; - словообразование (повторение).		
Тема 3.3 Технологические карты.	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала	5	ОК 02, ОК 04, ОК 10
	Лексический материал: инструкции, руководства, техническая документация. Грамматический материал: - систематизация всех видовременных форм глагола. Домашняя контрольная работа		
	В том числе, практических занятий	4	
	Поисково-ознакомительное чтение технической документации	2	
	Дифференцированный зачет	2	
4 курс			
Тема 3.4 Локомотивная сигнализация (радиопередача)	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала	6	ОК 02, ОК 04, ОК 10
	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - перевод действительного залога в страдательный и наоборот.		
	Практические занятия	2	
	Чтение и перевод технического текста		
Тема 3.5 Станционные	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала	5	ОК 02, ОК 04,

устройства автоматики.	Лексический материал по теме. Грамматический материал: - систематизация всех видовременных форм глагола;		OK 10
Тема 3.6 Перегонные устройства автоматики	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала Лексический материал по теме. Грамматический материал: - неличные формы глагола (повторение)	5	OK 02, OK 04, OK 10
Тема 3.7 Микропроцессорные системы.	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала Лексический материал по теме. Грамматический материал: - дифференциальные признаки глаголов в различных временах.	5	OK 02, OK 04, OK 10
Раздел 4. Иностранный язык в деловом общении.		21	
Тема 4.1 Трудоустройство и карьера	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала Лексический материал: объявления, сайты, биржа труда. Грамматический материал: - сослагательное наклонение.	5	OK 02, OK 04, OK 10
Тема 4.2 Портфолио молодого специалиста	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала Лексический материал: автобиография, сопроводительное письмо, резюме. Грамматический материал: - косвенная речь и согласование времен.	5	OK 02, OK 04, OK 10
	Практические занятия Правила составления резюме и сопроводительного письма.	2	
Тема 4.3 Интервью и собеседование.	Самостоятельная работа обучающихся Содержание учебного материала Лексический материал: личная встреча, беседа по телефону, переписка по электронной почте. Грамматический материал:	5	OK 02, OK 04, OK 10

	- повелительное наклонение.		
	Практические занятия	2	
	Введение лексики и составление диалога по теме «Интервью и собеседование»		
Дифференцированный зачет		2	
Всего:		176	

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Материально-техническое обеспечение

Реализация рабочей программы учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета Иностранного языка

Оборудование кабинета:

рабочее место преподавателя, оборудованное компьютером, пакеты прикладных программ: текстовых, табличных, графических и презентационных, подключение к локальной сети филиала, подключение к сети интернет, в том числе через wi-fi, акустические колонки, классная доска - маркерная, столы и стулья по числу посадочных мест, корпусная мебель (шкафы), стенды (учебные: стационарные, динамические, информационные; транспаранты, портреты, репродукции и т.п.).

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации укомплектован печатными и (или) электронными изданиями, рекомендованными для использования в образовательном процессе

3.2.1. Электронные издания (электронные ресурсы)

3.2.1. Печатные издания

1. Голубев А.П. Английский язык для технических специальностей. – English for Technical Colleges: Учебник для студентов СПО 8 изд. – М: Издательский центр «Академия», 2017

3.2.2. Электронные издания (электронные ресурсы)

1. Кузьменкова, Ю. Б. Английский язык + аудиозаписи в ЭБС : учебник и практикум для СПО / Ю. Б. Кузьменкова. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 441 с. ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://urait.ru/bcode/450719>

2. Катаева, А. Г. Немецкий язык для гуманитарных специальностей + аудио в ЭБС : учебник и практикум для СПО / А. Г. Катаева, С. Д. Катаев, В. А. Гандельман. — 4-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 269 с. ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://urait.ru/bcode/450712>

3.2.3. Дополнительные источники

1. Аитов, В. Ф. Английский язык (a1-v1+) : учебное пособие для СПО / В. Ф. Аитов, В. М. Аитова, С. В. Кади. — 13-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 234 с. ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://urait.ru/bcode/448454>

2. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 1 : учебное пособие для СПО/Р.И. Куряева. — 6-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. — 264 с. ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://urait.ru/bcode/452245>
3. Куряева, Р. И. Английский язык. Лексико-грамматическое пособие в 2 ч. Часть 2 : учебное пособие для СПО/Р.И. Куряева. — 6-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2020. ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <http://urait.ru/bcode/452246>
4. Пушкарева Н.В. И.В. Губанова Профессионально-ориентированные тексты по английскому языку для железнодорожных специальностей : учебное пособие — Москва: ФГБУ ДПО «УМЦ ЖДТ», 2021. — 64 с. УМЦ ЖДТ : электронная библиотека. — URL: <http://umczdt.ru/books/28/251707/>

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Оценка качества освоения учебной дисциплины включает текущий контроль успеваемости и промежуточную аттестацию.

Текущий контроль успеваемости осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, устного опроса, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий в соответствии с фондом оценочных средств по учебной дисциплине.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
Умения:	
общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы	-практическое занятие; - устный опрос; - самостоятельная работа; - контрольная работа; - дифференцированный зачет;
переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности	-практическое занятие; - устный опрос; - самостоятельная работа; - контрольная работа; - дифференцированный зачет;
самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас	-практическое занятие; - устный опрос; - самостоятельная работа; - контрольная работа; - дифференцированный зачет;
Знания:	
лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности	-практическое занятие; - устный опрос; - самостоятельная работа; - контрольная работа; - дифференцированный зачет;